

ANNEXE G

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

PREMIÈRE SESSION DE LA QUARANTIÈME LÉGISLATURE

60^e ET 61^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2011-2012

RAPPORTS DONT LE DÉPÔT EST PRÉVU PAR LA LOI

RAPPORTS DE MINISTÈRES OU D'ENTITÉS DU GOUVERNEMENT :

Bureau d'enregistrement des saisies et mises en fourrière Rapport annuel — le 31 mars 2011 M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 22	71
Bureau du contentieux civil Rapport annuel — le 31 mars 2011 M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 8	35
Bureau du médecin légiste en chef Rapport annuel — le 31 décembre 2011 M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 63	183
Caisse de retraite des enseignants Rapport annuel — le 31 décembre 2011 M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 48	135
Commission d'appel et Comité d'expertise médicale de la Commission des accidents du travail Rapport annuel — le 31 décembre 2011 M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD — document parlementaire n° 19	58
Commission de protection de l'environnement Rapport annuel — le 31 mars 2012 M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 39	102
Commission de régie du jeu du Manitoba Rapport annuel — le 31 mars 2011 M. le <i>ministre</i> CHOMIAK — document parlementaire n° 2	12
Commission des accidents du travail Plan d'administration quinquennal — de 2012 à 2016 M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD — document parlementaire n° 20	58
Commission des accidents du travail Rapport annuel — le 31 décembre 2011 M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD — document parlementaire n° 18	58
Commission des droits de la personne du Manitoba Rapport annuel — le 31 décembre 2010 M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 10	35
Commission du travail du Manitoba Rapport annuel — le 31 mars 2011 M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD — document parlementaire n° 66	191

ANNEXE G

Commission hippique	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 5.....	31
Commission manitobaine d'aménagement du canal de dérivation et de la route située du côté est	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 23	75
Conduite des juges — Plaintes relatives à la (juge en chef de la Cour provinciale)	
Rapport annuel — le 31 décembre 2010	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 11	35
Conseil des corporations de la Couronne	
Rapport annuel — le 31 décembre 2011	
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 69	221
Corporation manitobaine de gestion des déchets dangereux	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 35	90
Curateur public	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 31	86
Entrepreneuriat, de la Formation professionnelle et du Commerce, ministère de l'	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> BJORNSON — document parlementaire n° 6.....	31
Fondation commémorative Helen Betty Osborne	
Rapport annuel — le 31 mars 2010	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 57.....	149
Fonds de développement économique local	
Rapport annuel — le 31 mars 2010	
M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 7	31
Innovation, de l'Énergie et des Mines, ministère de l'	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> CHOMIAK — document parlementaire n° 4	24
<i>Loi sur les textes réglementaires</i> , copie des Règlements du Manitoba 152/2010 à 163/2011 enregistrés en application de la	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 17.....	52
Ombudsman — rapport intitulé « Rapport annuel 2011 en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et la Loi sur les renseignements médicaux personnels »	
Rapport annuel — le 31 décembre 2011	
Le président — document parlementaire n° 64.....	183
Ombudsman — rapport intitulé « Rapport annuel en vertu de la Loi sur l'Ombudman et de la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles »	
Rapport annuel — le 31 décembre 2011	
Le président — document parlementaire n° 67	191
Rapport intitulé « Members' Allowances Compliance Report »	
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
Le président — document parlementaire n° 16.....	52
Règlement sur la communication de renseignements concernant les traitements, les allocations et les régimes de retraite des députés	
Rapport sur les sommes versées aux députés que prévoit l'article 4 — le 31 mai 2011	
Le président — document parlementaire n° 3	12

ANNEXE G

Société d'aide juridique du Manitoba	35
Rapport annuel — le 31 mars 2011	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 9	
Société d'assurance publique du Manitoba	231
Rapport annuel — le 29 février 2012	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 71	
Société d'assurance publique du Manitoba	89
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} mars 2011 au 29 février 2012	
M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 34	
Stratégie d'alphabétisation des adultes du Manitoba et les Centres d'apprentissage pour adultes	78
Rapports annuels — le 30 juin 2011	
M ^{me} la <i>ministre</i> SELBY — document parlementaire n° 24	
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SOUMIS À L'ASSEMBLÉE — BUDGET DES DÉPENSES MINISTÉRIELLES POUR 2012-2013	
Administrations locales, ministère des	125
M. le <i>ministre</i> LEMIEUX — document parlementaire n° 44	
Affaires autochtones et du Nord, ministère des	140
M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 49	
Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales, ministère de l'	79
M. le <i>ministre</i> KOSTYSHYN — document parlementaire n° 30	
Budget des recettes — Finances	152
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 58	
Commission de la fonction publique	78
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 25	
Conservation et de la Gestion des ressources hydriques, ministère de la	79
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 29	
Crédits d'autorisation et Autres crédits	78
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 26	
Culture, du Patrimoine et du Tourisme, ministère de la	141
M ^{me} la <i>ministre</i> MARCELINO — document parlementaire n° 52	
Éducation, ministère de l'	132
M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 45	
Enfants et Perspectives pour la Jeunesse, ministère des	142
M. le <i>ministre</i> CHIEF — document parlementaire n° 55	
Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation, ministère de l'	119
M ^{me} la <i>ministre</i> SELBY — document parlementaire n° 42	
Entrepreneuriat, de la Formation professionnelle et du Commerce, ministère de l'	132
M. le <i>ministre</i> BJORNSON — document parlementaire n° 47	
Finances, ministère des	78
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 28	
Fonds des innovations de développement durable	90
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 36	

ANNEXE G

Immigration et des Affaires multiculturelles, ministère de l'	M. le <i>ministre</i> STRUTHERS au nom de M ^{me} la <i>ministre</i> MELNICK — document parlementaire n° 53.....	141
Immigration et des Affaires multiculturelles, ministère de l' (modifications apportées)	M ^{me} la <i>ministre</i> MELNICK — document parlementaire n° 70.....	230
Infrastructure et des Transports, ministère de l'	M. le <i>ministre</i> ASHTON — document parlementaire n° 33	86
Innovation, de l'Énergie et des Mines, ministère de l'	M. le <i>ministre</i> CHOMIAK — document parlementaire n° 54	141
Justice, ministère de la	M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 40.....	102
Logement et du Développement communautaire, ministère du	M ^{me} la <i>ministre</i> IRVIN-ROSS — document parlementaire n° 51.....	141
Régime de retraite de la fonction publique et autres frais	M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 27	78
Santé, ministère de la	M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD — document parlementaire n° 32.....	86
Services à la famille et du Travail, ministère des	M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD — document parlementaire n° 41.....	119
Sport	M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 50	140
Vie saine, des Aînés et de la Consommation, ministère de la	M. le <i>ministre</i> RONDEAU — document parlementaire n° 46.....	132

AUTRES DOCUMENTS EXIGÉS

Certificat d'élection de M. GAUDREAU, nouveau député de Saint-Norbert	Le président — document parlementaire n° 13	39-40
Certificat d'élection de M ^{me} BLADY, nouvelle députée de Kirkfield Park	Le président — document parlementaire n° 12	39
Liste des députés élus à l'Assemblée législative conformément au paragraphe 174 de la <i>Loi électorale</i>	Greffière de l'Assemblée législative — document parlementaire n° 1	1-2
Message du lieutenant-gouverneur — Budget des immobilisations	M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 15	51
Message du lieutenant-gouverneur — Budget des sommes nécessaires à l'administration de la province	M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 14	51
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 7	M ^{me} la <i>ministre</i> IRVIN-ROSS — document parlementaire n° 62.....	174
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 13	M. le <i>ministre</i> CHOMIAK — document parlementaire n° 56	144

ANNEXE G

Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 18 M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 60	161
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 25 M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 61	171
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 31 M. le <i>ministre</i> LEMIEUX — document parlementaire n° 59	160
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 33 M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD — document parlementaire n° 65	186
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 39 M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 68	218
Ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets à l'Assemblée et à l'extérieur de celle-ci M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 37	96
Ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets à l'Assemblée et à l'extérieur de celle-ci M. le <i>ministre</i> SWAN — document parlementaire n° 38	99
Réponse aux questions écrites n ^{os} 1 à 5 présentées par M ^{me} ROWAT le 27 octobre 2011 M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD — document parlementaire n° 21	63-64
Réponse aux questions écrites n ^{os} 6 à 10 présentées par M. PEDERSEN le 27 octobre 2011 M. le <i>ministre</i> CHOMIAK — document parlementaire n° 43	119

* Voir l'annexe F pour les documents déposés au cours de l'intersession